

СИЛАБУС  
навчальної дисципліни

«Числівники у сучасній польській мові»

Спеціальність: 035 Філологія

Спеціалізація: 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно),  
перша – польська

Освітня програма: Польська мова і література, друга іноземна мова, переклад

<b>Рівень вищої освіти</b>	перший (бакалаврський)
<b>Статус дисципліни</b>	дисципліна за вибором з фаху
<b>Семестр</b>	VIII семестр
<b>Обсяг дисципліни, кредити ЄКТС, загальна кількість годин</b>	3 кредити ЄКТС, 90 годин, у тому числі: Лекції – 0 годин. Практичні заняття – 30 годин. Самостійна робота – 60 години.
<b>Мова викладання</b>	польська
<b>Предмет навчання (Що я вивчатиму?)</b>	Навчальна дисципліна «Числівники у сучасній польській мові» є однією із вибіркових дисциплін, включених до освітньо-професійної програми «Польська мова і література, друга іноземна мова, переклад» та розрахована на студентів, які бажають поглибити свої знання, вміння та навички усного та писемного мовлення польською мовою на основі поглибленого вивчення числівників у сучасній польській мові.
<b>Мета вивчення дисципліни (Чому це цікаво й потрібно вивчати?)</b>	Основною <i>метою</i> навчальної дисципліни «Числівники у сучасній польській мові» є ознайомлення студентів з основними теоретичними відомостями про числівники. Практичне значення дисципліни полягає у формуванні вмінь та навичок, пов'язаних із можливістю правильного вживання різних типів числівників у різних формах та стилях мовлення польською мовою.
<b>Результати навчання (Чому я навчуся на цій дисципліні?)</b>	У результаті опанування дисципліни студент повинен: <i>знати:</i> <ul style="list-style-type: none"><li>– термінологію та різні типи і класифікації числівників у польській мові;</li><li>– правила відмінювання кількісних числівників від одного до чотирьох, особливості вживання варіантних форм;</li><li>– відмінювання кількісних числівників від п'яти й вище, варіантність форм;</li><li>– особливості творення, відмінювання збірних числівників;</li><li>– проблему статусу та словозміни т. зв. багатокомпонентних дробових числівників;</li><li>– відмінювання порядкових числівників, особливості відмінювання багатокомпонентних порядкових числівників;</li><li>– засади відмінювання неозначених числівників;</li><li>– синтаксичні зв'язки слів <i>tysiąc, milion, miliard</i>;</li><li>– збірні числівники у синтаксичних структурах з іменником і дієсловом.</li></ul> <i>вміти:</i> <ul style="list-style-type: none"><li>– розуміти національну соціокультурну специфіку мовленнєвої поведінки носіїв польської мови і здійснювати ефективний міжмовний контакт;</li><li>– розуміти і правильно використовувати різні типи числівників;</li><li>– обирати ефективні стратегії для вирішення комунікативних завдань;</li><li>– адекватно перекладати різні типи текстів з числівниками з польської мови/української на українську/польську.</li></ul>
<b>Компетентності (Яку сукупну користь я отримаю від вивчення цієї дисципліни?)</b>	Основні завдання вибіркової дисципліни пов'язані з формуванням у майбутніх фахівців таких компетентностей: <i>інтегральної компетентності (ІК):</i> здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов. <i>загальних компетентностей (ЗК):</i> <ul style="list-style-type: none"><li>– <b>ЗК 4.</b> Здатність бути критичним і самокритичним.</li><li>– <b>ЗК 5.</b> Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</li><li>– <b>ЗК 6.</b> Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</li><li>– <b>ЗК 9.</b> Здатність спілкуватися іноземною мовою.</li><li>– <b>ЗК 10.</b> Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</li><li>– <b>ЗК 11.</b> Здатність застосовувати знання в практичних ситуаціях.</li><li>– <b>ЗК 12.</b> Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</li><li>– <b>ЗК 13.</b> Здатність проведення досліджень на належному рівні.</li></ul> <i>фахових компетентностей (ФК):</i> <ul style="list-style-type: none"><li>– <b>ФК 1.</b> Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>ФК 2.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</li> <li>– <b>ФК 3.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються(ється).</li> <li>– <b>ЗК 4.</b> Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.</li> <li>– <b>ФК 6.</b> Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мов(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</li> <li>– <b>ФК 7.</b> Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціальності).</li> <li>– <b>ФК 8.</b> Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</li> <li>– <b>ФК 9.</b> Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.</li> <li>– <b>ФК 10.</b> Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.</li> <li>– <b>ФК 11.</b> Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.</li> <li>– <b>ФК 15.</b> Здатність здійснювати кваліфікований усний та письмовий переклад текстів різних жанрів і стилів</li> <li>– <b>ФК 16.</b> Базові уявлення про мову як особливу знакову систему, її природу та функції, про генетичну і структурну типологію мов світу; фонетичний, лексичний, граматичний рівні мови.</li> </ul>
<b>Види занять і їхній розподіл за годинами</b>	<p>Лекції – 0 год          Практичні заняття – 30 год.          Самостійна робота – 60 год.</p>
<b>Тематика навчальної дисципліни</b>	<p><b>Модуль 1:</b> Liczebnik jak część mowy w języku polskim: pojęcie, typu, gramatyczne kategorie.  <b>Temat 1.</b> Co to jest liczebnik? Ogólna charakterystyka.  <b>Temat 2.</b> Rodzaje liczebników.  <b>Temat 3.</b> Tłumaczenie zdań z liczebnikami z języka polskiego/ukraińskiego na ukraiński/polski.  <b>Модуль 2:</b> Liczebniki: fleksja, składnia, najczęstsze błędy w używaniu.  <b>Temat 1.</b> Fleksja i składnia liczebników głównych.  <b>Temat 2.</b> Fleksja i składnia liczebników zbiorowych.  <b>Temat 3.</b> Fleksja i składnia liczebników ułamkowych.  <b>Temat 4.</b> Fleksja i składnia liczebników nieokreślonych.  <b>Temat 5.</b> Fleksja i składnia liczebników porządkowych. Odmiana wyrazów: tysiąc, milion, miliard.</p>
<b>Передумови вивчення дисципліни</b>	<p>Успішне опанування програми курсів «Польська мова», «Практична фонетика польської мови», «Практична граматики польської мови».</p>
<b>Навчально-методичне й інформаційне забезпечення</b>	<p><b>Основна (базова):</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Garncarek, P. (2009). <i>Nie licz na liczebnik</i>. Warszawa.</li> <li>2. <i>Liczebnik bez tajemnic</i>. (2023). Red. A. Tambor. Katowice.</li> <li>3. Mędak, S. (2010). <i>Liczebnik też się liczy!</i> Kraków: Wy-wo: Universitas.</li> <li>4. Tambor, A. (2019). <i>Licz na Banacha</i>. Katowice.</li> <li>5. <i>Współczesny język polski.</i>, (2001). Red. J. Bartmiński. Lublin, 2001.</li> <li>6. Кравчук, А. (2011). <i>Лексикологія і культура польської мови. Т. II: Культура мови</i>. Київ.</li> </ol> <p><b>Додаткова:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Iglkowska, T. (1995), <i>Ćwiczenia gramatyczno-leksykalne na lektoraty języka polskiego dla cudzoziemców</i>, Warszawa.</li> <li>2. Lipińska E., Dąbbska E. G. (2001), <i>Kiedyś wrócisz tu</i>, Kraków.</li> <li>3. Pyzik J. (2000), <i>Przygoda z gramatyką. Fleksja i słowotwórstwo imion</i>, Kraków, 2000.</li> <li>4. Pyzik J. (2013), <i>Przygoda z gramatyką</i>, Universitas, Kraków. Szpigiel R. (2013), <i>Testuj swój polski. Gramatyka 2, Prolog</i>, Kraków.</li> <li>5. <i>Słownik gramatyki języka polskiego</i>, (2002). Pod red. W. Gruszczyńskiego, J. Bralczyka, Warszawa, 2002.</li> <li>6. Zarych E. (2014), <i>Przejdź na wyższy poziom</i>, Wydawnictwo Nowela, Poznań.</li> </ol> <p><b>Додаткові ресурси:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Egzaminu certyfikowane z języka polskiego jako obcego. URL: <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a>.</li> <li>2. Język polski. URL: <a href="https://xn--jzyk-polski-rrb.pl/zasady-interpunkcji">https://xn--jzyk-polski-rrb.pl/zasady-interpunkcji</a>.</li> <li>3. Liczebnik. URL: <a href="https://aniakubica.com/czesci-mowy/liczebnik/">https://aniakubica.com/czesci-mowy/liczebnik/</a>.</li> </ol>

	<p>4. Zintegrowana platforma edukacyjna Ministerstwa Edukacji i Nauki. URL: <a href="https://zpe.gov.pl/a/odmiana-liczebnika-i-zaimka/DoluLQfXb">https://zpe.gov.pl/a/odmiana-liczebnika-i-zaimka/DoluLQfXb</a>.</p> <p>5. Liczebniki główne. URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=TYcpDJ8-qIM&amp;t=1284s">https://www.youtube.com/watch?v=TYcpDJ8-qIM&amp;t=1284s</a>.</p> <p>6. Składnia liczebnika, poziom B2. URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=by5zjD_xKwI">https://www.youtube.com/watch?v=by5zjD_xKwI</a></p> <p>7. Liczebniki – historia języka polskiego. URL.: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=DCDHUySWmlw&amp;t=963s">https://www.youtube.com/watch?v=DCDHUySWmlw&amp;t=963s</a></p> <p>8. Liczebniki zespolowe. URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=15k1vrJhgQs">https://www.youtube.com/watch?v=15k1vrJhgQs</a></p> <p>9. Liczebniki w zdaniu. URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=etxc-4gGvcQ">https://www.youtube.com/watch?v=etxc-4gGvcQ</a></p> <p>10. Narodowe Centrum kultury. URL.: <a href="http://www.jezykobjczysty.pl/">http://www.jezykobjczysty.pl/</a></p> <p>11. Słownik polsko-ukraiński. URL: <a href="https://uk.glosbe.com/pl/uk/">https://uk.glosbe.com/pl/uk/</a></p> <p>12. Słownik PWN. URL: <a href="https://sjp.pwn.pl/">https://sjp.pwn.pl/</a>.</p> <p>13. Słownik slangu. URL: <a href="https://www.miejski.pl/">https://www.miejski.pl/</a>.</p> <p>14. Słownik synonimów. URL: <a href="https://www.synonimy.pl/">https://www.synonimy.pl/</a>.</p> <p>15. Słownik wyrazów obcych. URL: <a href="http://sownik-wyrazowobcych.eu/">http://sownik-wyrazowobcych.eu/</a></p> <p>16. Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”. URL: <a href="http://www.wspolnotapolska.org.pl/bezgranic/index.php?fbclid=IwAR0xpHLvfqA5GdJOi-4n9yNeSPSWKLtjUJx54a05fcaN9STPsp1jZ_Jxix0">http://www.wspolnotapolska.org.pl/bezgranic/index.php?fbclid=IwAR0xpHLvfqA5GdJOi-4n9yNeSPSWKLtjUJx54a05fcaN9STPsp1jZ_Jxix0</a>.</p> <p>17. Віртуальна дошка оголошень факультету східної і слов'янської філології в Телеграмі. URL: <a href="https://t.me/fs_info">https://t.me/fs_info</a></p> <p>18. Інстаграм-сторінка секції полоністики. URL: <a href="http://surl.li/kpbjg">http://surl.li/kpbjg</a></p> <p>19. Інстаграм-сторінка факультету східної і слов'янської філології. URL: <a href="https://cutt.ly/CZo0kp9">https://cutt.ly/CZo0kp9</a></p> <p>20. Інстаграм-сторінка Центру польської мови та культури імені Юліуша Словацького: <a href="https://instagram.com/cjikip_im._juliusza_slowackiego?igshid=OGQ5ZDc2ODk2ZA==">https://instagram.com/cjikip_im._juliusza_slowackiego?igshid=OGQ5ZDc2ODk2ZA==</a></p> <p>21. Кафедра східної і слов'янської філології КНЛУ. URL: <a href="https://slovphilology.knlu.edu.ua/">https://slovphilology.knlu.edu.ua/</a></p> <p>22. Офіційний сайт КНЛУ. URL: <a href="http://www.knlu.edu.ua">www.knlu.edu.ua</a></p> <p>23. Офіційний сайт Посольства Речі Посполитої. URL: <a href="https://www.gov.pl/web/ukraina">https://www.gov.pl/web/ukraina</a></p> <p>24. Фейсбук-сторінка секції польської мови КНЛУ. URL: <a href="https://www.facebook.com/groups/553296212122180">https://www.facebook.com/groups/553296212122180</a></p> <p>25. Фейсбук-сторінка факультету східної і слов'янської філології. URL: <a href="http://surl.li/howuj">http://surl.li/howuj</a>.</p>
<b>Поточний і семестровий контроль</b>	МКР, залік
<b>Кафедра</b>	східної і слов'янської філології
<b>Факультет</b>	східної і слов'янської філології
<b>Викладач</b>	Мінєнкова Наталія Євгенівна, кандидат історичних наук, доцент, доцент кафедри східної і слов'янської філології
<b>Оригінальність навчальної дисципліни</b>	Оригінальний авторський курс
<b>Місце постійного розміщення навчально-методичного забезпечення в мережі Інтернет</b>	<a href="https://slovphilology.knlu.edu.ua/">https://slovphilology.knlu.edu.ua/</a>

Завідувач кафедри

проф. Валігура О. Р.

Викладач

доц. Мінєнкова Н.Є.